

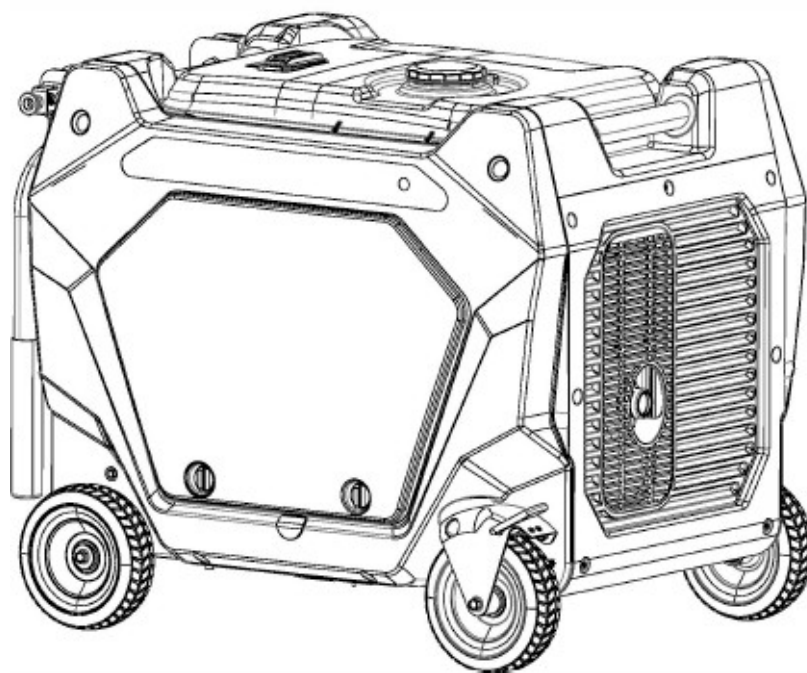
HAHN

& SOHN

H IG 9500

TICHÝ INVERTOROVÝ BENZÍNOVÝ GENERÁTOR

Návod na obsluhu



Ďakujeme, že ste si vybrali tichý invertorový generátor našej spoločnosti.

Všetky informácie v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií o produkte dostupných v čase tlače. Obsah tejto príručky sa môže líšiť od skutočných dielov z dôvodu revízií a ďalších zmien.


Naša spoločnosť si vyhradzuje právo vykonávať zmeny kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováná bez písomného súhlasu našej spoločnosti.

Tento návod by mal byť považovaný za trvalú súčasť generátora a mal by byť priložený k generátoru v prípade jeho ďalšieho predaja.

Obsah

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	4
BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	5
POPIS	8
OVLÁDACIE FUNKCIE	9
PRÍPRAVA	13
PREVÁDZKA	15
ÚDRŽBA	19
SKLADOVANIE	25
ODSTRÁNENIE PORÚCH	27
TECHNICKÉ ÚDAJE	28
AKO PRIPOJIŤ BATÉRIU	29
VÝBER PALIVA	30

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Vaša osobná bezpečnosť a bezpečnosť vášho majetku, ako aj majetku ostatných, sú veľmi dôležité.
- Pozorne si prečítajte tieto pokyny, ktoré sú označené symbolom  alebo poznámkou „UPOZORNENIE“.

NEBEZPEČENSTVO

Ak nebudete dodržiavať pokyny, DOJDE K ÚMRTÍ alebo VÁŽNÉMU ZRANENIU.

VAROVANIE

MÔŽETE PRÍSŤ O ŽIVOT alebo SA VÁŽNE ZRANÍTE, ak nebudete dodržiavať pokyny.

POZOR

MÔŽETE SA ZRANENIE, ak nebudete dodržiavať pokyny.



UPOZORNENIE

Váš generátor alebo iný majetok by mohol byť poškodený, ak nebudete dodržiavať pokyny.

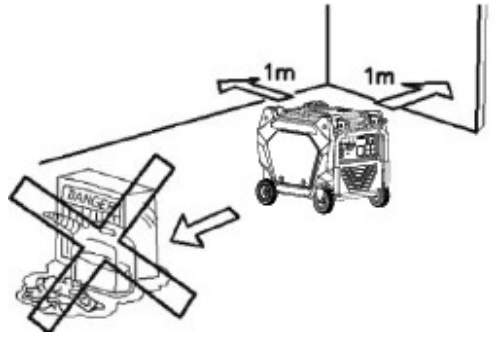

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred uvedením generátora do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste mu porozumeli.

Zoznámenie sa s postupmi pre bezpečnú prevádzku generátora vám pomôže predísť nehodám.

	
<p>Nikdy ho nepoužívajte v interiéri</p>	<p>Nikdy ho nepoužívajte, ak je mokrý</p>


<p>Nikdy ho nepripájajte priamo do domácej elektrickej siete</p>

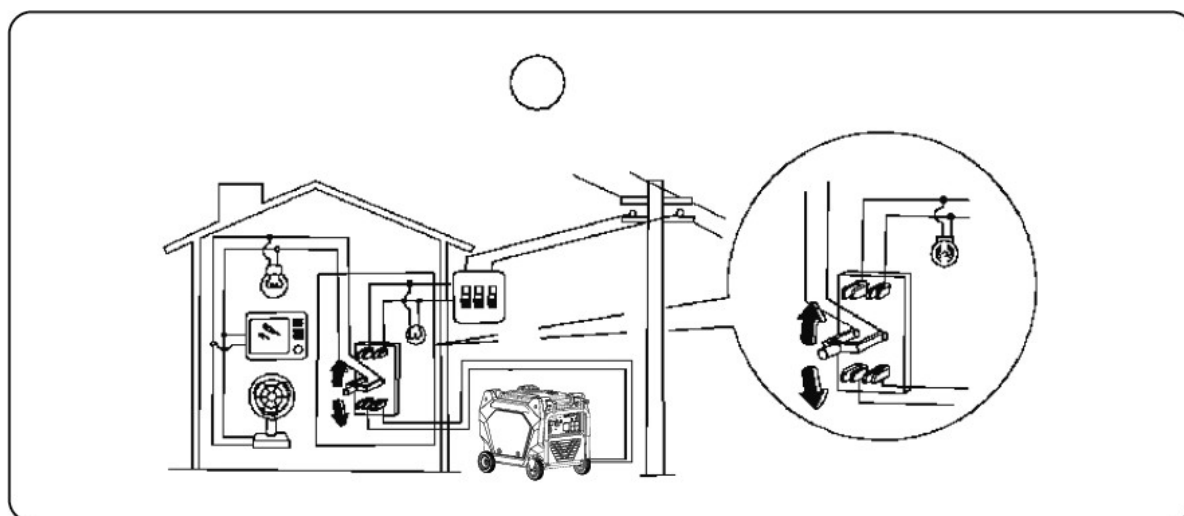
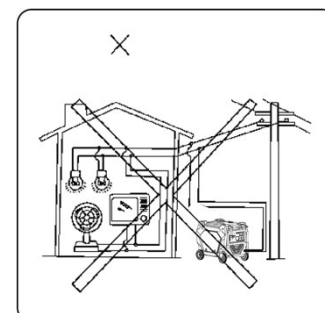
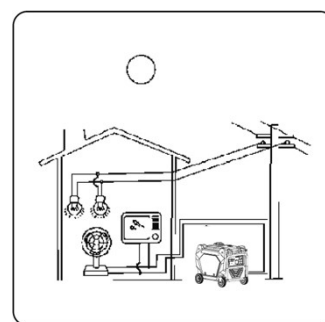
	
<p>Udržujte ho v minimálnej vzdialenosti 1 m od horľavých materiálov</p>	<p>Pri tankovaní nikdy nefajčite</p>

	
<p>Pri tankovaní nerozlievajte palivo</p>	<p>Pred tankovaním vypnite motor</p>

Pripojenie k domácej elektrickej sieti

UPOZORNENIE

- Ak má byť generátor pripojený k domácej elektrickej sieti ako záložný zdroj, pripojenie musí vykonať profesionálny elektrikár alebo iná osoba s príslušnými elektrotechnickými znalosťami.
- Pri pripájaní spotrebičov k generátoru dôkladne skontrolujte, či sú elektrické pripojenia bezpečné a spoľahlivé. Akékoľvek nesprávne pripojenie môže spôsobiť poškodenie generátora alebo požiar.

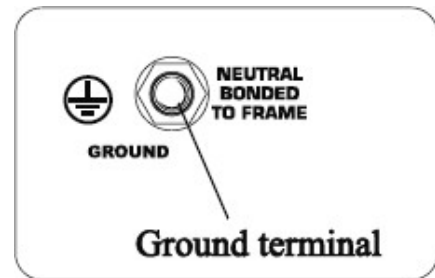


Uzemnenie generátora

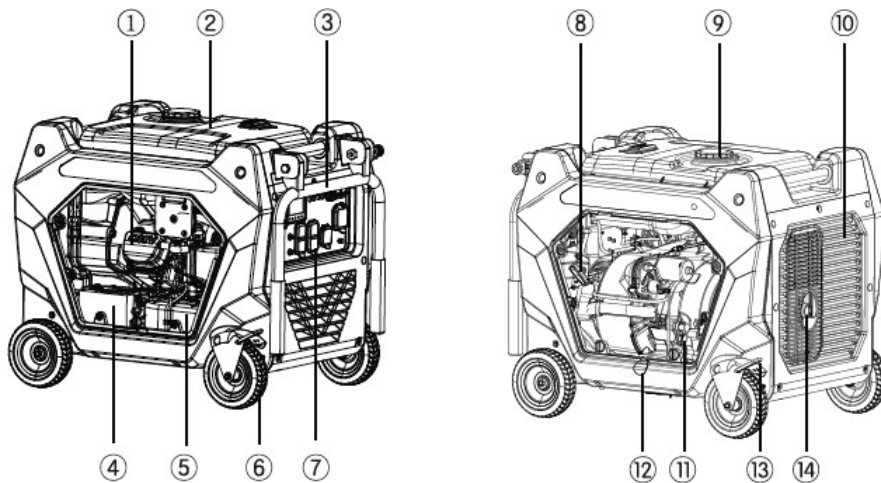
Aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku vadných elektrických spotrebičov alebo nesprávneho zaobchádzania s elektrinou, musí byť generátor uzemnený pomocou kvalitného izolovaného vodiča.

UPOZORNENIE

- Dbajte na to, aby bol ovládací panel, mriežka a spodná strana meniča dobre vetrané a aby sa do nich nedostali triesky, blato ani voda. Ucpanie chladiaceho otvoru môže viesť k poškodeniu motora, meniča alebo alternátora.
- Pri preprave, skladovaní alebo prevádzke generátora ho neskladujte spolu s inými predmetmi.
- Únik kvapaliny z generátora môže spôsobiť jeho poškodenie alebo ohroziť bezpečnosť majetku.

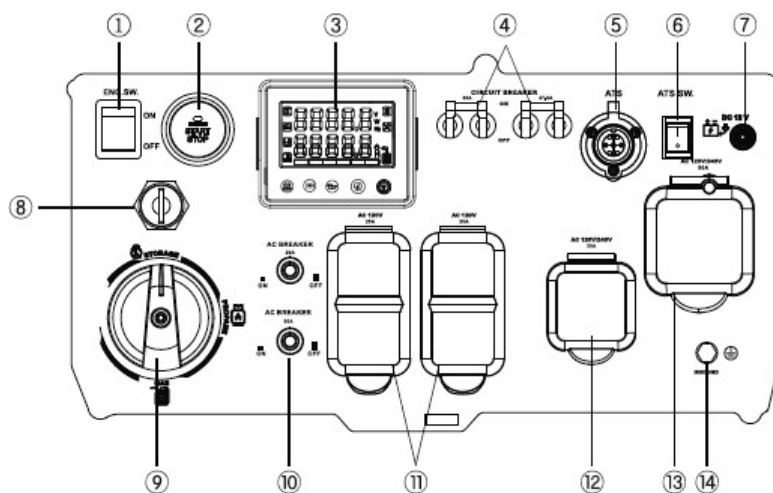


POPIS

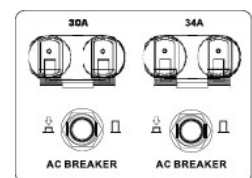
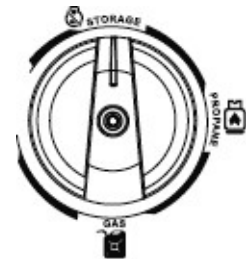
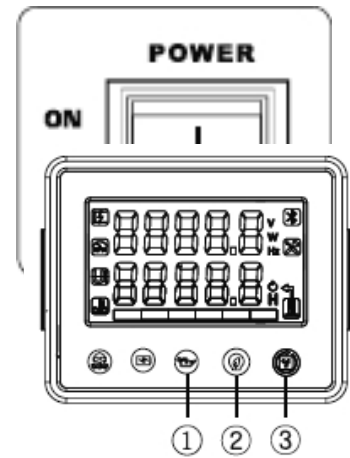


1. Zapaľovacia sviečka	8. Štartér
2. Palivová nádrž	9. Uzáver palivovej nádrže
3. Rukoväť na prenášanie	10. Mriežka
4. Batéria	11. Uzáver plniaceho otvoru oleja
5. Vzduchový filter	12. Hadica na vypúšťanie oleja
6. Koleso	13. Zámok kolesa
7. Ovládací panel	14. Tlmič výfuku

Ovládací panel



1. Vypínač napájania	8. Prívodný konektor
2. Elektrický štartér	9. Spínač paliva
3. Digitálny displej	10. Istič striedavého prúdu
4. Ističe	11. Zásuvka striedavého prúdu 20 A



5. ATS	12. Zásuvka striedavého prúdu 30 A
6. Spínač ATS	13. Zásuvka striedavého prúdu 50 A
7. Nabíjací konektor	14. Uzemňovacia svorka

OVLÁDACIE FUNKCIE

Vypínač napájania

Pred spustením zariadenia je potrebné prepnúť vypínač napájania ① do polohy „ON“.

Vypínač napájania ① je hlavný vypínač generátora. Ak je vypínač ① v polohe „OFF“, žiadne operácie vykonávané na zariadení nie sú účinné.

Tip:

Vypínač napájania je možné v prípade potreby použiť ako núdzový vypínač.

Prepínač paliva

- ① Prepnete prepínač paliva do polohy „PROPANE“; pripojte propán.
- ② Prepnete prepínač paliva do polohy „GAS“; použite benzín.

Tlačidlo elektrického štartu/vypnutia

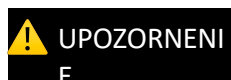
Stlačením spínača motora naštartujete motor. Ďalším stlačením spínača motora motor vypnete.

Ističe

Ističe slúžia na ochranu generátora.

Pred pripojením akéhokoľvek elektrického zariadenia k generátoru zapnite všetky ističe. Ističe sa automaticky prepnú do polohy „OFF“, ak pri pripojenom elektrickom zariadení dôjde k prekročeniu menovitého prúdu. Ak chcete zariadenie opäť použiť, prepnite všetky ističe do polohy „ON“.

Ak sa niektorý istič automaticky prepne do polohy „OFF“, skontrolujte stav zaťaženia pred prepnutím do polohy „ON“.



Ak sa istič vypne, znížte zaťaženie pripojeného elektrického zariadenia pod stanovený menovitý výkon generátora. Ak sa istič opäť vypne, okamžite prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

Digitálny displej

- ① Kontrolka hladiny oleja
- ② Riadenie ECO
- ③ Kontrolka prevádzky a tlačidlo reset

1. Ovládací prvok ECO

Stlačením ovládacieho prvku ECO ① aktivujete režim ECO; jednotka potom reguluje otáčky motora podľa pripojeného zaťaženia. Výsledkom je nižšia spotreba paliva a nižšia hlučnosť.

Ak je režim ECO vypnutý („OFF“), motor beží pri menovitých otáčkach bez ohľadu na to, či je pripojené zaťaženie.

Tip:

Režim ECO by sa nemal používať pri prevádzke elektrických zariadení, ktoré vyžadujú veľký prúd, ako je kompresor alebo ponorné čerpadlo.

2. Kontrolka oleja (červená)

Ak hladina oleja klesne pod dolnú hranicu, rozsvieti sa kontrolka oleja ② a motor sa automaticky zastaví. Ak nedoplníte olej, motor sa znovu nespustí.

Tip:

Ak motor zhasne alebo sa nenašartuje, prepnite spínač motora do polohy „ON“ a potom potiahnite za štartovacie lanko. Ak kontrolka oleja niekoľko sekúnd bliká, znamená to, že v motore je nedostatok oleja. Doplňte olej a skúste znovu naštartovať.

3. Kontrolka prevádzky a tlačidlo reset

Kontrolka prevádzky ③ sa rozsvieti (zelená), keď motor naštartuje a začne vyrábať energiu.

Kontrolka prevádzky ③ svieti červeno, ak je zistené preťaženie pripojeného elektrického zariadenia, dôjde k prehriatiu riadiacej jednotky meniča alebo stúpne výstupné napätie striedavého prúdu. Následne sa spustí ochrana striedavého prúdu, ktorá zastaví výrobu energie, aby chránila generátor a všetky pripojené elektrické zariadenia.

Kontrolka prevádzky ③ začne svietiť červeno a výroba energie sa zastaví, motor však neprestane bežať. Stlačte tlačidlo reset a generátor sa resetuje na menovitý výkon, kontrolka začne svietiť zeleno.

Ak tlačidlo reset nefunguje, postupujte prosím takto:

1. Vypnite všetky pripojené elektrické zariadenia a zastavte motor (na zastavenie motora stlačte elektrický spínač štart/stop)
2. Znížte celkový príkon pripojených elektrických zariadení pod hodnotu menovitého výkonu
3. Skontrolujte, či nie je upchaný prívod chladiaceho vzduchu a okolie riadiacej jednotky. Ak zistíte nejaké upchanie, odstráňte ho
4. Po kontrole znovu naštartujte motor.



4. Prepínanie zobrazenia na displeji

Multimeter môže zobrazovať napätie, výkon, počet prevádzkových hodín, prevádzkové hodiny a hladinu oleja. Stlačením tlačidla ④ môžete prepínať medzi informáciami.

Snímač CO

Kontrolka CO sa nerozsvieti, ak je koncentrácia oxidu uhoľnatého v norme.

Ak kontrolka CO bliká červenou farbou: došlo k nahromadeniu nebezpečných koncentrácií oxidu uhoľnatého. Okamžite opustite miesto a počkajte, kým sa priestor vyvetrá. Pred spustením generátora ho premiestnite do dobre vetraného priestoru.

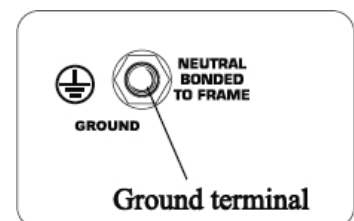
Ak kontrolka CO bliká žltou farbou: porucha snímača oxidu uhoľnatého. Snímač je potrebné opraviť.

Uzemňovacia svorka

Uzemňovacia svorka slúži na pripojenie uzemňovacieho vodiča s cieľom predísť úrazu elektrickým prúdom. Ak je elektrické zariadenie uzemnené, musí byť uzemnený vždy aj generátor.

ATS

1. Pred použitím funkcie ATS nastavte prepínač ATS do polohy „ON“.
2. Na ovládanie spúšťania a vypínania generátora pripojte zariadenie pomocou káblového zväzku k ovládacej skrinke ATS.

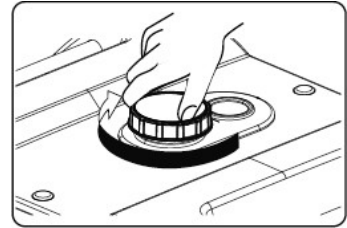


PRÍPRAVA

Palivo

! NEBEZPEČENSTVO

- Palivo je vysoko horľavé a jedovaté. Pred doplnením si pozorne prečítajte „BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE“.
- Nenapĺňajte palivovú nádrž nadmerne, inak by mohlo dôjsť k pretečeniu, keď sa palivo zahreje a rozťahuje.
- Po doplnení paliva sa uistite, že je uzáver palivovej nádrže pevne dotiahnutý.



UPOZORNENIE

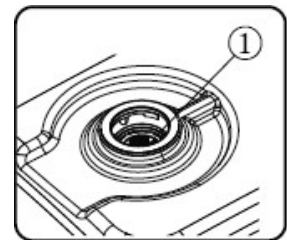
- Rozliate palivo ihneď utrite čistou, suchou a mäkkou handričkou, pretože palivo môže poškodiť lakované povrchy alebo plastové diely.
- Používajte výhradne bezolovnatý benzín. Použitie olovnatého benzínu spôsobí vážne poškodenie vnútorných častí motora.

Odskrutkujte viečko palivovej nádrže a doplňte palivo do nádrže až po červenú značku ①.

Odporúčané palivo: bezolovnatý benzín

Objem palivovej nádrže: 33 l

- Ak nie je sitko palivového filtra označené, objem oleja sa meria od okraja olejovej nádrže vo výške 25,4 mm;
- Ak je palivový filter označený, k tejto značke sa pripočíta objem paliva.



Motorový olej

UPOZORNENIE

Generátor bol dodaný bez motorového oleja. Motor nespúšťajte, kým ho nenaplníte dostatočným množstvom motorového oleja.

1. Umístite generátor na rovnú plochu.
2. Odskrutkujte gombíky ① na pravom servisnom kryte a kryt odstráňte.
3. Odskrutkujte vypúšťaciu zátku oleja, potom naskrutkujte uzáver do plniaceho otvoru a pomocou lievikov doplňte predpísané množstvo oleja.
4. Zašraubujte viečko plniaceho otvoru, nasadte servisný kryt a zašraubujte späť gombíky ①.

Odporúčaný motorový olej: SAE 10W-30

Odporúčaná trieda motorového oleja: API Service SJ alebo vyššia

Množstvo motorového oleja: 1,2 l

KONTROLA PRED SPUSTENÍM

! VAROVANIE

- Ak niektorá z položiek v zozname kontrol pred spustením nefunguje správne, nechajte ju skontrolovať a opraviť pred uvedením generátora do prevádzky.
- Za stav generátora zodpovedá jeho majiteľ. Kľúčové súčasti sa môžu rýchlo a neočakávane opotrebovať, aj keď sa generátor nepoužíva.

TIP: Kontrolu pred spustením je potrebné vykonať pri každom použití generátora.

Kontrola pred spustením

Palivo

- Skontrolujte hladinu paliva v nádrži.
- V prípade potreby doplňte palivo.

Motorový olej

- Skontrolujte hladinu oleja v motore.
- V prípade potreby doplňte odporúčaný olej na predpísanú hladinu.
- Skontrolujte, či z generátora neuniká olej.

V prípade zistenia poruchy

- Skontrolujte prevádzku.
- V prípade potreby doplňte odporúčaný olej na stanovenú hladinu.
- V prípade potreby sa obráťte na autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

PREVÁDZKA

VAROVANI E

- Nikdy nepoužívajte motor v uzavretom priestore, mohlo by to v krátkom čase spôsobiť stratu vedomia a smrť. Motor prevádzkujte v dobre vetranom priestore.
- Pred spustením motora nepripájajte žiadne elektrické zariadenia.

UPOZORNENI E

- Generátor bol dodaný bez motorového oleja. Motor nespúšťajte, kým nedoplníte dostatočné množstvo motorového oleja.
- Pri dopĺňaní motorového oleja generátor nenakláňajte. Mohlo by dôjsť k preplneniu a poškodeniu motora.

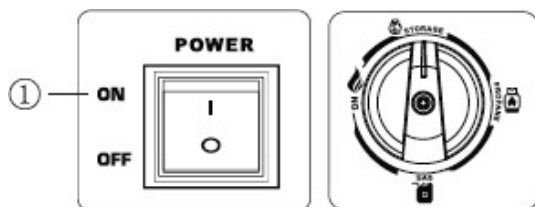
TIP:

- Generátor je možné používať s menovitým výstupným zaťažením za štandardných atmosférických podmienok.
- „Štandardné atmosférické podmienky“
- Okolité teplota 25 °C
- Barometrický tlak 100 kPa
- Relatívna vlhkosť 30 %
- Výkon generátora sa mení v závislosti od teploty, nadmorskej výšky (nižší tlak vzduchu vo vyšších nadmorských výškach) a vlhkosti.
- Výkon generátora klesá, ak sú teplota, vlhkosť a nadmorská výška vyššie ako štandardné atmosférické podmienky.
- Okrem toho je pri použití v uzavretých priestoroch potrebné znížiť zaťaženie, pretože to ovplyvňuje chladenie generátora.

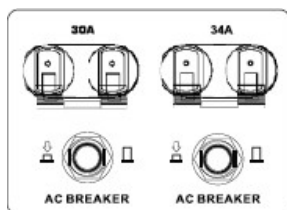
Spustenie motora

Pred akoukoľvek manipuláciou so zariadením sa uistite, že sú nádrže na palivo a olej naplnené. Ak je elektrická sieť uzemnená, pred spustením motora sa uistite, že je uzemnený aj generátor.

1. Zapnite hlavný vypínač ①

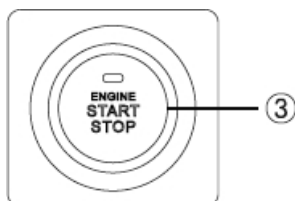


2. Zapnite palivový ventil ②
3. Zapnite všetky ističe



4. Naštartujte motor. K dispozícii sú dve možnosti naštartovania motora:

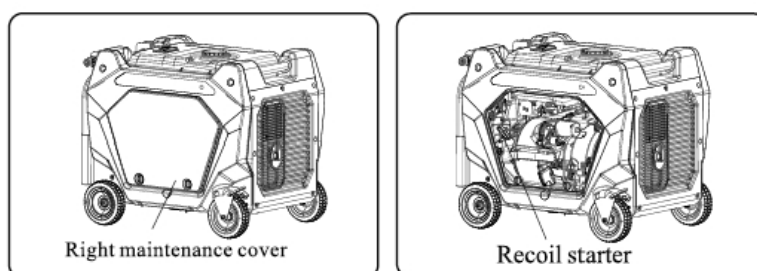
- a) Stlačte tlačidlo elektrického štartu/vypnutia motora ③



- b) Stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači

Ak sa motor nedá naštartovať tlačidlom, skúste ho naštartovať pomocou štartovacieho lana: Krok 1: Odskrutkujte gombíky na pravom kryte motora a odstráňte ho.

Krok 2: Pomaly potiahnite za štartovacie lanko, až sa zachytí, a potom ním prudko potiahnite.



TIP: Pevne uchopte držadlo na prenášanie, aby sa generátor pri ťahaní za štartovacie lanko neprevrátil.

Vypnutie motora

TIP: Vypnite všetky elektrické zariadenia.

1. Vypnite režim ECO.
2. Odpojte všetky elektrické zariadenia.
3. Nastavte prepínač do polohy „OFF“.
 - a) Zapaľovací obvod je vypnutý.
 - b) Prívod paliva je uzavretý.

Prípojenie striedavého prúdu (AC)

- Pred pripojením k generátoru sa uistite, že všetky elektrické zariadenia, vrátane káblov a konektorov, sú v dobrom stave.
- Uistite sa, že celkové zaťaženie je v rámci menovitého výkonu generátora.

- Uistite sa, že prúd v zásuvke neprekračuje menovitý prúd zásuvky.

TIP: Uistite sa, že je generátor uzemnený. Ak je elektrické zariadenie uzemnené, musí byť vždy uzemnený aj generátor.




1. Naštartujte motor.
2. Nastavte ESC do polohy „ON“.
3. Zapojte do sieťovej zásuvky.
4. Uistite sa, že kontrolka napájania svieti.
5. Zapnite všetky elektrické zariadenia.

TIP: Pre zvýšenie otáčok motora na menovité otáčky musí byť ESC prepnutý do polohy „OFF“.

Ak je generátor pripojený k viacerým záťažiam alebo spotrebičom elektrickej energie, nezabudnite najskôr pripojiť ten s najvyšším štartovacím prúdom a ako posledný pripojiť ten s najnižším štartovacím prúdom.

Rozsah použitia

Pri používaní generátora sa uistite, že celkové zaťaženie neprekračuje menovitý výkon generátora. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu generátora.

	AC			
8 kW	Faktor výkonu	1	0,8–0,95	0,4–0,75 (Účinnosť 0,85)
	Menovitý výstupný výkon	≤ 8 000 W	≤ 6 400 W	≤ 2 720 W
9 kW	Menovitý výstupný výkon	≤ 9 000 W	≤ 7 200 W	≤ 3 060 W

TIP:

- Uvedený príkon sa vzťahuje na prevádzku jednotlivých zariadení samostatne.
- Je možné súčasne využívať striedavé aj jednosmerné napájanie, celkový príkon však nesmie prekročiť menovitý výkon.

Menovitý výkon generátora		8,0 kW	9,0 kW
Frekvencia	Faktor výkonu	-	
AC	1,0	≤ 8 000 W	≤ 9 000 W
DC	---	100 W (12 V/8,3 A)	

Kontrolka preťaženia sa rozsvieti, akonáhle celkový príkon prekročí povolený rozsah.

UPOZORNENIE

- Zariadenie nepreťažujte. Celkový príkon všetkých elektrických spotrebičov nesmie prekročiť menovitý výkon generátora. Preťaženie môže generátor poškodiť.
- Pri napájaní presných prístrojov, elektronických riadiacich jednotiek, počítačov, elektronických zariadení, zariadení na báze mikropočítačov alebo nabíjačiek batérií udržiajte generátor v dostatočnej vzdialenosti, aby nedochádzalo k elektrickému rušeniu zo strany motora. Zabezpečte tiež, aby elektrický šum z motora nerušil žiadne iné elektrické zariadenia umiestnené v blízkosti generátora.
- Ak má generátor napájať zdravotnícke zariadenia, je potrebné najskôr požiadať o radu výrobcu, zdravotníckeho odborníka alebo nemocnicu.
- Niektoré elektrické spotrebiče alebo univerzálne elektromotory majú vysoké štartovacie prúdy, a preto ich nie je možné použiť, aj keď spadajú do rozsahov napájania uvedených v tabuľke vyššie. Ďalšie informácie získate od výrobcu zariadenia.

ÚDRŽBA

Motor musí byť riadne udržiavaný, aby bola zabezpečená jeho bezpečná, úsporná a bezporuchová prevádzka a aby bol šetrný k životnému prostrediu.

Aby bol váš benzínový motor udržiavaný v dobrom prevádzkovom stave, je potrebné ho pravidelne servisovať. Je potrebné dôsledne dodržiavať nasledujúci plán údržby a postupy pravidelných kontrol:

Pravidelnosť		Vždy	Prvý mesiac alebo prvých 2 000 prevádzkových hodín	Potom každé 3 mesiace alebo každých 50 prevádzkových hodín	Každý rok alebo každých 1 000 prevádzkových hodín
Motorový olej	Skontrolovať – doplniť	X			
	Vymeniť		X	X	
Olej v redukčnom prevode (ak je súčasťou výbavy)	Skontrolujte hladinu oleja	X			
	Vymeniť		X	X	
Vložka vzduchového filtra	Skontrolovať	X			
	Vyčistiť		X		
	Vymeniť			X	
Zberná nádoba (ak je súčasťou výbavy)	Vyčistiť				X
Zapaľovacia sviečka	Skontrolujte – nastavte				X
	Vymeniť	Každý rok alebo po 250 prevádzkových hodinách			
Lapač iskier	Vyčistiť			X	
Voľnobeh (ak je súčasťou výbavy) *	Skontrolovať – nastaviť				X
Vôľa ventilov *	Skontrolovať – nastaviť				X
Palivová nádrž a palivový filter *	Vyčistiť				X
Palivové potrubie	Skontrolovať	Každé 2 roky (v prípade potreby upraviť)			
Hlava valcov, piest	Vyčistiť sadze*	< 225 cm ³ , každých 125 hodín ≥ 225 cm ³ , každých 250 hodín			

*Údržbu a opravy týchto dielov by mal vykonávať náš autorizovaný predajca, ak majiteľ nedisponuje vhodným náradím a nemá dostatočné skúsenosti s mechanickou údržbou.

UPOZORNENI E

- Ak benzínový motor často pracuje pri vysokých teplotách alebo pod veľkým zaťažením, vymieňajte olej každých 25 hodín.
- Ak motor často pracuje v prašnom prostredí alebo v iných náročných podmienkach, čistite vzduchový filter každých 10 hodín; v prípade potreby vymeňte vzduchový filter každých 25 hodín.
- Rozhodujúci je interval údržby alebo presný čas (hodiny), podľa toho, čo nastane skôr.
- Ak ste zmeškali plánovaný termín údržby motora, vykonajte ju čo najskôr.

! VAROVANI F

Pred vykonaním údržby vypnite motor.

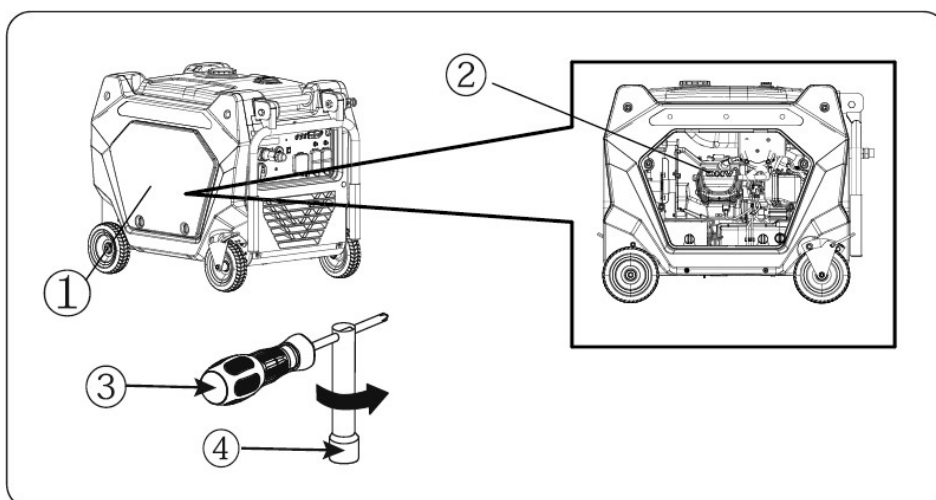
Postavte motor na rovnú plochu a odstráňte kryt zapaľovacej sviečky, aby sa motor nemohol naštartovať.

Nepoužívajte motor v zle vetraných miestnostiach ani v iných uzavretých priestoroch. Zabezpečte dostatočné vetranie v pracovnom priestore. Výfukové plyny z motora môžu obsahovať jedovatý oxid uhoľnatý (CO); ich vdýchnutie môže spôsobiť šok, stratu vedomia a dokonca smrť.

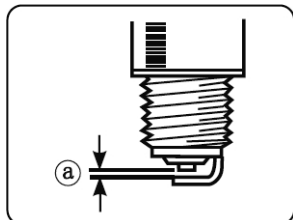
Kontrola zapaľovacích sviečok

Zapaľovacia sviečka je dôležitou súčasťou motora, ktorú je potrebné pravidelne kontrolovať.

1. Odstráňte kryt ① a krytku zapaľovacej sviečky ② a z vonkajšej strany krytu zasuňte nástroj ③ do otvoru ④ do otvoru.



2. Vložte rukoväť ③ do nástroja ④ a otočte ju proti smeru hodinových ručičiek, aby ste vybrali zapaľovaciu sviečku.
3. Skontrolujte, či zapaľovacia sviečka nie je zafarbená, a odstráňte usadeniny. Porcelánový izolátor okolo stredovej elektródy zapaľovacej sviečky by mal mať stredne až svetlo hnedú farbu.



4. Skontrolujte typ zapaľovacej sviečky a jej medzeru. Štandardná zapaľovacia sviečka: F7RTC
Medzera zapaľovacej sviečky: 0,7–0,8 mm

TIP: Medzeru medzi elektródami zapaľovacej sviečky je potrebné zmerať pomocou meradla na hrúbku drôtu a v prípade potreby ju nastaviť podľa špecifikácie.

5. Namontujte zapaľovaciu sviečku.

Uťahovací moment zapaľovacej sviečky: 28

N·m

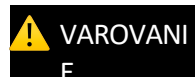
TIP: Ak pri montáži zapaľovacej sviečky nemáte k dispozícii momentový kľúč, správny utahovací moment môžete približne odhadnúť na 1/4–1/2 otáčky nad ručným utiahnutím. Zapaľovaciu sviečku je však potrebné čo najskôr dotiahnuť na predpísaný utahovací moment.

6. Namontujte kryt zapaľovacej sviečky a kryt zapaľovacieho systému.

Nastavenie karburátora

Karburátor je kľúčovou súčasťou motora. Jeho nastavenie by malo byť zverené autorizovanému predajcovi našej spoločnosti, ktorý disponuje odbornými znalosťami, špecializovanými údajmi a vybavením potrebným na jeho správne vykonanie.

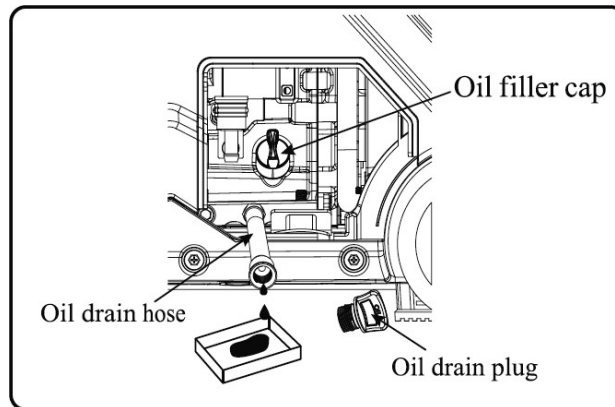
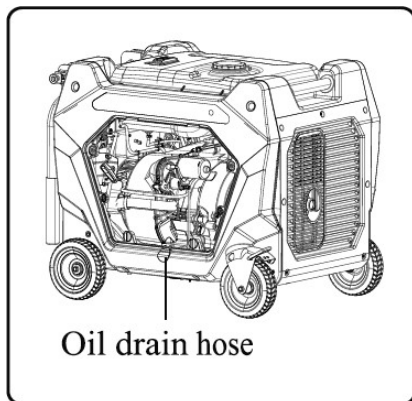
Výmena motorového oleja



Nevypúšťajte motorový olej ihneď po zastavení motora. Olej je horúci a je potrebné s ním zaobchádzať opatrne, aby nedošlo k popáleniu.

1. Postavte generátor na rovnú plochu a nechajte motor niekoľko minút zahrievať. Potom motor vypnite a otočte gombík palivového spínača a gombík odvzdušňovania viečka palivovej nádrže do polohy „OFF“.
2. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt.
3. Odskrutkujte viečko plniaceho otvoru oleja.
4. Pod motor umiestnite nádobu na olej. Nakloňte generátor, aby z neho olej úplne vytekol.

5. Vymeňte motorový olej na rovnej ploche.



UPOZORNENIE

Pri dopĺňaní motorového oleja generátor nenakláňajte. Mohlo by dôjsť k preplneniu a poškodeniu motora.

UPOZORNENIE

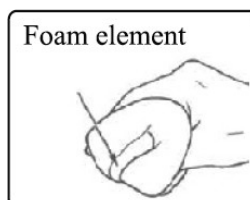
Dbajte na to, aby sa do kľukovej skrine nedostali žiadne cudzie predmety.

1. Nasadíte viečko plniaceho otvoru oleja.
2. Nasadíte kryt a dotiahnete skrutky.

Vzduchový filter

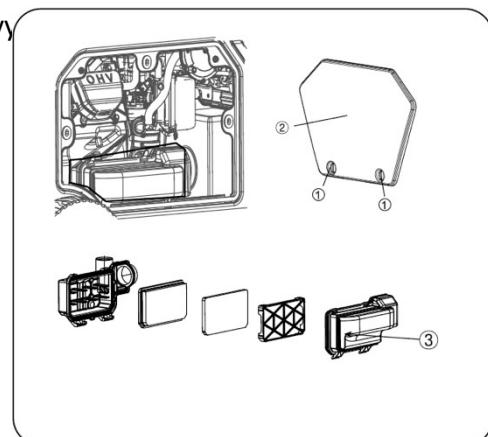
1. Odskrutkujte skrutky ① a potom zložte kryt ②.
2. Odstráňte kryt puzdra vzduchového filtra ③.
3. Vyberte papierový alebo penový filter.
4. Papierový filter: Filter jemne poklepte alebo ho pomocou vzduchovej pištole prefúknite zvnútra von, kým z neho nevypadnú všetky nečistoty; nepoužívajte kefy. Penový filter: Na čistenie použite neagresívny čistiaci prostriedok. Až filter úplne vyschne, naneste naň malé množstvo nového oleja, aby do neho Nechajte olej vsiaknuť a potom prebytočný olej vy

Penový filter by mal byť vlhký, ale nemal by z neho kvapkať olej.



UPOZORNENIE

Pri stláčaní penového prvku ho nevyžmýkajte. Mohlo by dôjsť k jeho roztrhnutiu.



5. Vložte papierový alebo penový filter do krytu vzduchového filtra.

TIP: Uistite sa, že tesniaca plocha penového prvku presne prilieha k vzduchovému filtru, aby nedochádzalo k úniku vzduchu.

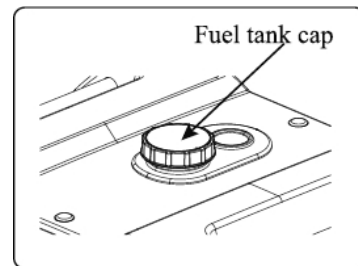
Motor by nikdy nemal bežať bez penového prvku; mohlo by dôjsť k nadmernému opotrebeniu piesta a valca.

6. Namontujte kryt puzdra vzduchového filtra na pôvodné miesto a dotiahnite skrutku.
7. Namontujte kryt a zaistite ho.

Kryt výfuku a lapač iskier

VAROVANI E

- Motor a výfuk budú po chode motora veľmi horúce.
 - Pri kontrole alebo oprave sa nedotýkajte žiadnou časťou tela ani odevom motora a tlmiča výfuku, kým nevychladnú.
1. Odskrutkujte skrutky ①.
 2. Odstráňte kryt tlmiča výfuku ②, mriežku tlmiča výfuku ③ a lapač iskier ④.
 3. Pomocou drôtenej kefy odstráňte uhlíkové usadeniny z mriežky tlmiča výfuku a lapača iskier.



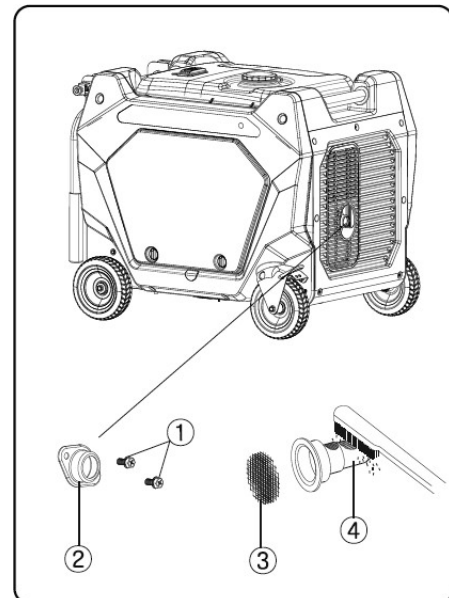
UPOZORNENI E

Pri čistení používajte drôtenú kefu veľmi opatrne, aby ste nepoškodili ani nepoškrabali mriežku tlmiča výfuku a lapač iskier.

4. Skontrolujte mriežku tlmiča výfuku a lapač iskier. Ak sú poškodené, vymeňte ich.
5. Namontujte lapač iskier.

TIP: Vyrovnajte výstupok lapača iskier s otvorom v rúrke tlmiča výfuku.

6. Namontujte mriežku tlmiča výfuku a kryt tlmiča.
7. Namontujte kryt a dotiahnite skrutky.



Filter palivovej nádrže

VAROVANI E

Nikdy nepoužívajte benzín pri fajčení alebo v blízkosti otvoreného ohňa.

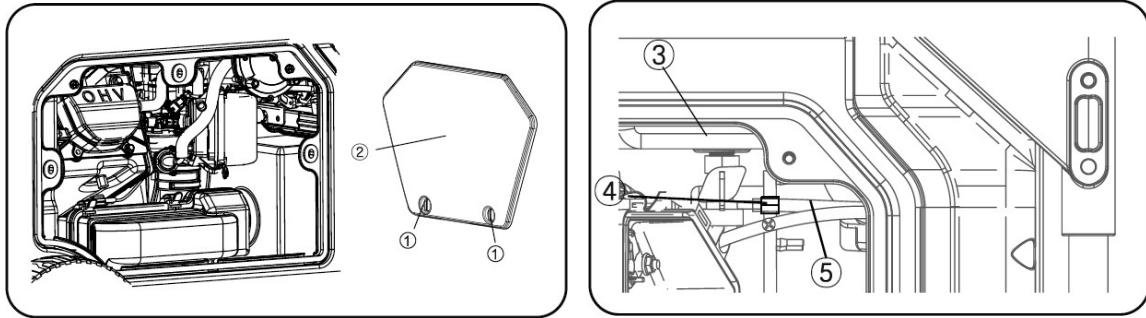
1. Odskrutkujte viečko palivovej nádrže a filter.
2. Filter očistite benzínom.

3. Filter utrite a namontujte.
4. Nasadte viečko palivovej nádrže.

Uistite sa, že je viečko palivovej nádrže pevne dotiahnuté.

Palivový filter

1. Odskrutkujte skrutky ①, potom odstráňte kryt ② a vypustite palivo.



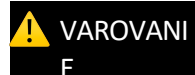
2. Podržte svorku ④ a posuňte ju nahor, potom odpojte hadicu ⑤ od nádrže.
3. Vyberte palivový filter.
4. Filter očistite benzínom.
5. Filter osušte a vložte späť do nádrže.
6. Namontujte hadicu a svorku a potom otvorte palivový ventil, aby ste skontrolovali, či niekde neuniká palivo.
7. Namontujte kryt a dotiahnite skrutky.

SKLADOVANIE

Dlhodobé skladovanie stroja si vyžaduje vykonanie niektorých preventívnych opatrení, aby sa zabránilo jeho poškodeniu.

Vypustite palivo

1. Otočte gombík spínača do polohy „OFF“.
2. Odskrutkujte viečko palivovej nádrže a vyberte filter. Vypustite palivo z palivovej nádrže do schválenej nádoby na benzín. Potom nasadte viečko palivovej nádrže.



Palivo je vysoko horľavé a jedovaté. Pozorne si prečítajte „BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE“ (pozri stranu 4).



Rozliate palivo ihneď utrite čistou, suchou a mäkkou handričkou, pretože palivo môže poškodiť lakované povrchy alebo plastové diely.

3. Naštartujte motor (pozri stranu 18) a nechajte ho bežať, kým sa sám nezastaví. Motor sa zastaví približne za 20 minút. Čas sa meria podľa toho, kedy dôjde palivo.

TIP:

- Nepripájajte žiadne elektrické zariadenia. (prevádzka bez zaťaženia)
 - Doba chodu motora závisí od množstva paliva zostávajúceho v nádrži.
4. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt.
 5. Vypustite palivo z karburátora uvoľnením vypúšťacieho skrutku na plavákovvej komore karburátora.
 6. Prepnite prepínač 3 v 1 do polohy „OFF“.
 7. Utiahnite vypúšťací skrutku.
 8. Nasadte kryt a dotiahnite skrutky.
 9. Po úplnom vychladnutí motora otočte gombík odzdušnenia viečka palivovej nádrže do polohy „OFF“.

Motor

Vykonajte nasledujúce kroky, aby ste ochránili valec, piestne krúžky atď. pred koróziou.

1. Vyberte zapalovaciu sviečku, nalejte do otvoru pre sviečku približne jednu polievkovú lyžicu oleja SAE 10W-30 a sviečku znovu namontujte. Naštartujte motor pomocou štartovacieho lana niekoľkými otočeniami, aby sa steny valca pokryli olejom.
2. Ťahajte za štartovacie lanko, kým neucítite odpor. Potom prestaňte ťahať. (Tým zabránite korózii valca a ventilov).
3. Vyčistite vonkajšiu časť generátora. Generátor skladujte na suchom, dobre vetranom mieste a zakryte ho krytom.

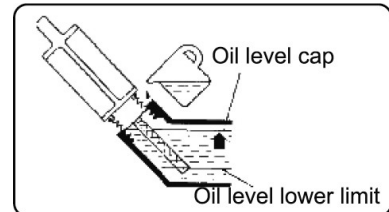
ODSTRÁNENIE PORÚCH

Motor sa nenašartuje

1. Palivové systémy

Do spaľovacej komory nie je privádzané palivo.

- V nádrži nie je palivo... Doplňte palivo.
- Palivo v nádrži je... Otočte odvzdušňovací gombík na viečku palivovej nádrže a gombík palivového kohútika do polohy „ON“
- Zanesený palivový filter... Vyčistite palivový filter.
- Zanesený karburátor... Vyčistite karburátor.



2. Systém motorového oleja

Nedostatočná

- Nízka hladina oleja... Doplňte motorový olej.

3. Elektrické systémy

- Nastavte prepínač 1 v 3 do polohy „CHOKE“ a potiahnite za štartovacie lanko ... Slabá iskra.
- Zapaľovacia sviečka je znečistená sadzami alebo vlhká ... Odstráňte sadze alebo sviečku osušte.
- Porucha zapaľovacieho systému ... obráťte sa na autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

Generátor nevyrába energiu

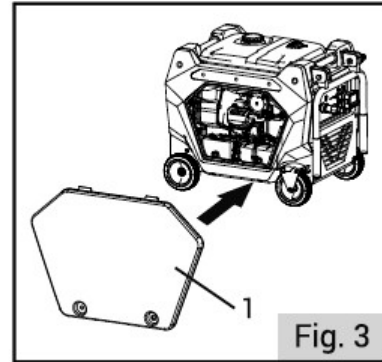
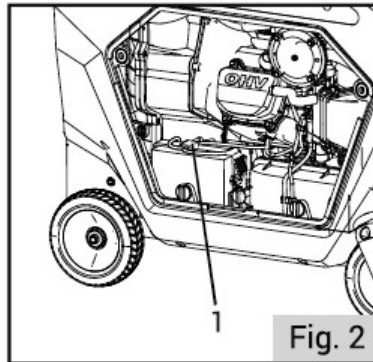
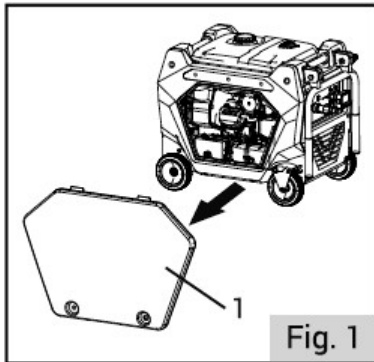
Istič (ochrana proti jednosmernému prúdu) je v polohe „OFF“ ... Prepnite ochranu proti jednosmernému prúdu do polohy „ON“.

Kontrolka striedavého prúdu (zelená) zhasla ... Vypnite motor a potom ho znovu naštartujte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

		8 kW	9 kW
Generátor	Typ	Tichý invertor	
	Menovitá frekvencia (Hz)	50	
	Menovité napätie (V)	230	
	Menovitý výstupný výkon (kW)	8,0	9,0
	Faktor výkonu	1	
	Kvalita výstupného striedavého prúdu	ISO8528 G2	
	Nabíjacie napätie (DC) (V)	12	
	Nabíjací prúd (DC) (A)	8,3	
	Ochrana proti preťaženiu (DC)	Ochrana bez poistky	
Motor	Motor	R500DT-Vi	
	Typ motora	Jednovalcový, štvorvalcový (OHV)	
	Zdvihový objem (cc)	500	
	Typ paliva	PROPÁN, BENZÍN	
	Objem palivovej nádrže (l)	29,8	
	Objem oleja (l)	1,2	
	Číslo modelu zapaľovania	F7RTC	
	Spôsob štartovania	Elektrické a ručné štartovanie	
Generátorový systém	Dĺžka × šírka × výška (mm)	848 × 645 × 710	
	Čistá hmotnosť (kg)	105	

AKO PRIPOJIŤ BATÉRIU



PRIPOJENIE BATÉRIE:

1. Odstráňte kryt (obr. 1-1).
2. Pripojte čierny kábel k zápornému pólu batérie (obr. 2-1).

POZNÁMKA: Kladný pól generátora je už pripojený. Skontrolujte, či je pripojenie kladného pólu pevné.

1. Nasadte späť kryt (obr. 3-1).

DÔLEŽITÉ: Ak generátor nebudete dlhší čas používať, odporúčame odpojiť záporný kábel od batérie. Tým zabránite vybitiu batérie. Po odpojení záporného kábla zakryte voľný koniec kábla izoláciou, napríklad elektrickou páskou. Alternatívne môžete na udržanie nabitia batérie použiť udržiavaciu nabíjačku (nie je súčasťou dodávky).

VÝBER PALIVA

a. Benzín: Nastavte prepínač zdroja paliva na GAS.

b. LPG:

1. Pripojte hadicu LPG k nádrži na LPG;
2. Posuňte späť objímku rýchlospojky hadice LPG, zasuňte vstup pre LPG, uvoľnite objímku rýchlospojky a uistite sa, že objímka pevne obopína vstup pre LPG;
3. Nastavte prepínač zdroja paliva na PROPANE.